



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/3
3 January 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ХОРВАТИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 3 ЯНВАРЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В своем письме от 22 декабря 1995 года на имя Вашего предшественника (S/1995/1059, приложение) председатель правительства Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) Радое Контич сделал ряд не соответствующих действительности заявлений, с тем чтобы обосновать просьбу своего правительства о продлении присутствия Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове в Республике Хорватии после истечения срока действия мандата Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии (ООНВД).

Во-первых, Хорватия не может согласиться с тем мнением о том, что "между Союзной Республикой Югославией, а именно Республикой Черногорией, и Республикой Хорватией существует территориальный спор по поводу Превлакского полуострова в Которской бухте". Граница в указанном районе не являлась предметом обсуждений и споров, когда Хорватия была одной из республик, входившей в состав бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии. В соответствии с международным правом все такие границы стали признаваться в качестве международных границ между пятью государствами-правопреемниками Социалистической Федеративной Республики Югославии. Этот юридический факт был также подтвержден Арбитражной комиссией Европейского сообщества (Комиссией Бадинтера).

Во-вторых, обсуждавшиеся на не прямых переговорах в Дейтоне вопросы хорошо известны, и вопрос о Превлакском полуострове не фигурировал в их повестке дня. Он был поднят в одностороннем порядке. Односторонние притязания на часть территории другого государства никоим образом не могут быть истолкованы в качестве "твердой приверженности мирному урегулированию спора в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций", особенно в свете того обстоятельства, что Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) все еще не готова признать Хорватию, несмотря на то, что Совет Безопасности неоднократно призывал к взаимному признанию между всеми государствами-правопреемниками Социалистической Федеративной Республики Югославии как к отправной точке для решения всех неурегулированных спорных вопросов

в регионе. Кроме того, новые и настойчивые притязания Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) на часть Превлакского полуострова сами по себе противоречат духу и букве многочисленных резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, принятых в защиту территориальной целостности всех государств-правопреемников, включая Хорватию.

Хорватское правительство по-прежнему готово к обсуждению всех соответствующих вопросов, включая вопрос о полной нормализации отношений с Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория), но при одном справедливом и объективном условии: обсуждение должно проходить между двумя равноправными партнерами – между государствами, полностью признающими друг друга в рамках международно признанных границ.

И наконец, поскольку Совет Безопасности уже принял решение о прекращении с 15 января срока действия мандата ООНВД в Хорватии, а в связи с этим и мандата Организации Объединенных Наций в отношении Превлакского полуострова, и с учетом того факта, что Превлакский полуостров, как об этом говорилось выше, является составной частью Хорватии, хорватское правительство считает какие бы то ни было требования, направленные на то, чтобы посеять неопределенность и неясность в отношении статуса частей суверенной хорватской территории, неприемлемыми и противоречащими интересам мира и безопасности в регионе. Кроме того, Основное соглашение, которое Совет в настоящее время рассматривает с точки зрения его осуществления, никоим образом не касается Превлакского полуострова, а касается исключительно таких районов Хорватии, как Восточная Славония, Баранья и Западный Срем, статус которых следует уважать и учесть в предстоящем решении Совета.

Прошу Вашего любезного содействия в распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Посол Марио НОБИЛО
Постоянный представитель
